

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 101 (2010)  
**Heft:** 9: 100 Jahre Diskurs zur schweizerischen Energiepolitik = 100 ans de discussion sur la politique énergétique suisse

**Vorwort:** Das Bulletin im neuen Licht = Le Bulletin sous un nouvel éclairage  
**Autor:** Mäder, Niklaus / Keller, Christian

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Das Bulletin im neuen Licht

## Vom glühenden Kohlefaden zur Energiesparlampe



**Niklaus Mäder,**

Chefredaktor VSE

**Christian Keller,**

Chefredaktor Electrosuisse

In der ersten Bulletin-Ausgabe vom Januar 1910 findet sich das Protokoll der Generalversammlung der Glühlampen-Einkaufs-Vereinigung des VSE. Demnach erkundigte sich ein Direktor Baumann, ob die Vereinigung den Kauf von Glühlampen mit Metallfaden veranlasse. Es wurde ihm versichert, solche Lampen würden beschafft, sobald die Nachfrage ausreichend gross und die technische Anforderung definiert sei. Und tatsächlich: Dem Bulletin Nr. 9 desselben Jahres entnehmen wir, dass die Vereinigung 60 000 Stück Metallfadenlampen orderte (neben 300 000 Stück Kohlenfadenlampen).

Der Metallfaden löste bald darauf den Kohlefaden ab, heute steht der Metallfaden vor dem Aussterben, das Zeitalter der Sparlampen bricht an. Das Bulletin selbst hat diese und ähnliche Entwick-

lungen begleitet und überdauert. Trotz äusserlichen Veränderungen blieb dabei der grundlegende Inhalt derselbe. Neben Fachartikeln finden sich bereits im ersten Jahrgang GV-Berichterstattungen, Buchbesprechungen und Hinweise auf Kurse. Auch das Thema Beleuchtung blieb ein Dauerbrenner, gerade in der letzten Ausgabe erschien ein Beitrag über die Ausschreibung von LED-Beleuchtung.

Und so wünschen wir auch im neuen Licht der energiesparsamen Lampen weiterhin eine interessante und aufschlussreiche Lektüre des Bulletins!

*P. Keller*  
*N. Mäder*

# Le Bulletin sous un nouvel éclairage

## Des filaments de carbone aux ampoules économiques

**Niklaus Mäder,**

rédacteur en chef AES

**Christian Keller,**

rédacteur en chef Electrosuisse

Publiée en janvier 1910, la première édition du Bulletin comprenait le procès-verbal de l'Assemblée générale de l'Association pour l'achat de lampes à incandescence de l'UCS. On peut y lire qu'un certain M. Baumann souhaitait savoir si l'Association comptait acquérir des lampes à incandescence. On lui promit de donner suite à sa demande à partir du moment où la demande de ce produit serait suffisamment forte et les spécifications techniques définies. Une décision ... brillante en effet, car dans le Bulletin n° 9 de cette même année, on pouvait déjà lire que l'Association avait commandé 60 000 de ces lampes, contre 300 000 lampes à filament de carbone.

Peu après, l'ampoule à incandescence remplaça celle à filament de carbone, alors que de nos jours, elle est sur le point de s'éteindre à jamais, l'ère des ampoules économiques ayant débuté. Le Bulletin a suivi de près cette évolution, comme tant d'autres, et leur a survécu. Malgré de multiples changements dans la présenta-

tion, le contenu fondamental n'a jamais changé, puisqu'en plus d'articles spécialisés, on pouvait trouver dès la première année des informations sur l'Assemblée Générale, des comptes-rendus de livres et des renseignements sur des cours. La thématique de l'éclairage également n'a jamais perdu de son éclat, la dernière édition du Bulletin présentant par exemple un appel d'offres pour un système généralisé d'éclairage LED.

Nous espérons dès lors que les thèmes du Bulletin feront briller les yeux de nos lectrices et lecteurs et éclaireront leur lanterne à plus d'un titre !

*P. Keller*  
*N. Mäder*